



## Aushilfe Customer Service Italien (m/w) Hamburg. 6-9 Std/Woche. Mini-Job.

StoryDOCKS ist ein Company Builder für Produkte und Geschäftsmodelle des digitalen Storytellings. Mit passgenauen Vermarktungs- und Vertriebsstrategien, innovativer Technik und umfassenden Services für digitales Publishing bietet StoryDOCKS eine Plattform für Start-ups und digitale Companies, sich erfolgreich zu entwickeln. Darüber hinaus versteht sich StoryDOCKS als digitaler Partner für die Verlags- und Medienbranche, der kreative Geschäftsmodelle umsetzt und diese wirksam am Markt positioniert.

Zur Verstärkung unseres Family-Teams suchen wir ab sofort eine Aushilfe (m/w) mit Schwerpunkt auf Customer Service in italienischer Sprache, auch gerne neben dem Studium.

### Das bewegst Du:

- Mit ausgeprägtem Blick für Kundenzufriedenheit beantwortest du Serviceanfragen unserer italienischen Kunden per E-Mail und Telefon
- Du bearbeitest selbstständig Kundenanliegen zu Bestellungen, Reklamationen oder Feedback zu unseren Produkten
- Du bist „die internationale Stimme der Kunden“ in unserem Team
- Du unterstützt uns im Tagesgeschäft mit deinen sehr guten Italienischkenntnissen bei der Internationalisierung unseres Online-Shops, durch z.B. Marktrecherche und Vertriebspartner-Screening
- Du erledigst einfache Übersetzungsarbeiten für den Onlineshop und Werbematerial. Deu>Ita und Ita>Deu

### Das bist Du:

- Du hast sehr gute Deutsch- und Italienischkenntnisse in Wort und Schrift
- Du bist offen und punktest mit ausgeprägten sozialen Kompetenzen sowie guten Kommunikationsfähigkeiten
- Idealerweise hast du Vorkenntnisse im Bereich Customer Service
- Du bist hoch motiviert und kannst dich schnell auf neue Herausforderungen einstellen
- Du verfügst über einen sicheren Umgang mit MS Office Anwendungen sowie eine hohe Online-Affinität
- Du bist kreativ und textsicher und trittst stets freundlich und sicher auf

### Das erwartet Dich:

- In HH-Altona bieten wir dir einen spannenden „Macher“-Job im Umfeld innovativer digitaler Geschäftsmodelle
- Du wirst Teil der expansiven und dynamischen StoryDOCKS GmbH. Wir verstehen uns als Company Builder. Unter unserem Dach bündeln wir bereits fünf Start-Ups, die B2B- sowie B2C-Kunden adressieren und Technologieführer sind.
- Wir sind auf Wachstumskurs. Bereits über 70 Kollegen freuen sich auf dich. Unser Dach-Konzern, die renommierte, traditionsreiche Verlagsgruppe Oetinger mit rund 200 Mitarbeitern, punktet als inhabergeführtes Familienunternehmen und steht zugleich seit Jahrzehnten für mutige, erfolgreiche Ideen.
- Wir denken und handeln sehr agil, bringen neue Geschäftsideen schnell auf die Straße und haben den wirtschaftlichen Erfolg fest im Blick.
- In unserem loftartigen Büro fühlt sich jeder sofort wohl. Es geht familiär und herzlich zu, alle packen an.

Wir freuen uns auf Deine aussagekräftige  
Bewerbung unter Nennung Deines Eintrittstermins und der  
Referenznummer 10211 an [jobs@storydocks.com](mailto:jobs@storydocks.com)

